






IMMATRICULATION / UNIT: SIMU 261504 - 8

N° de commande Client NJ1707175
Client order ref N°



Nature / Scope : Intermediate Inspection (2.5Y)

PROPRIETAIRE / OWNER : SINOCHEM ISOTANK FZE		Rapport n° / Report Nbr : CN-2017-RQI-02601		Rev 0	
EXPLOITANT / OPERATOR :		Lieu d'intervention / Place of Insp : Ningbo Yuanxin Container Service CO.,Ltd CHINA			
MATIERES AUTORISEES AU TRANSPORT SUBSTANCES SUIVABLES POUR TRANSPORT	Type Type	UN Portable Tank/Tank Container	Instruction de transport Transport instructions	T11	Dispositions spéciales Special Provisions / / / /
			Code Citerne ADR RID ADR RID Tank Code	L4BN	
In accordance with the requirements of the applicable regulations and the construction of the tank and its equipment. (Substances not compatible with the tank and/or its accessories are excluded for transport)					
REGLEMENTATIONS APPLICABLES / APPLIC. REGULATIONS (Suivant marquage sur le conteneur citerne / According to marks found on tank container)					
<input checked="" type="checkbox"/> IMDG GB/IMO/LR63638 <input checked="" type="checkbox"/> ADR RID GB/PT/LR63638 <input checked="" type="checkbox"/> CSC GB-LR63638 07/14 <input checked="" type="checkbox"/> US DOT* IA-8102 <input checked="" type="checkbox"/> TC					
CARACTERISTIQUES / CHARACTERISTICS			DATES D'INSPECTIONS / INSPECTIONS DATES		
Constructeur Manufacturer	Nantong CIMC Tank Equipment Co. Pays Ltd. Country	CHINA	Inspection initiale Initial inspection	02-2015	
Code ISO 6346 ISO 6346 Code	22K2	Dimensions Size (mm)	6058 x 2438 x 2591		
N° de série Serial no	NCTE15T-03958		Dernier contrôle Last inspection	Nature Scope	Initial
Masse brute maxi Max. gross mass	36000	kg	Date Date	03-2015	
Tare Tare	3815	kg	Date Prochain contrôle Next Inspection Date	03-2020	
		Charge Utile Payload	Validité CSC CSC validity	03-2020	ACEP
		Capacité Capacity	25930 l		
CITERNE / TANK			CONTROLES / INSPECTIONS		RESULTATS / RESULTS**
Matériau / Material	SANS 50028-7 : 1.4402		Examen intérieur Internal inspection	S	
Nb de compartiments Nb of compartments :	1	Brise flots Surge plates :	Examen extérieur External inspection	S	
Pression maxi de service Max. work pressure :	4 bar	Pression ext.de calcul Ext design pressure	Mesure des épaisseurs Thickness measurements	NA	
Pression d'épreuve Hydr. test pressure :	6 bar	Ep. équiv d'acier de réf. Eq. thickn. ref. steel :	Epreuve hydraulique Hydraulic test	NA	
Temp. de calcul Design Temp.	min -40 °C	max 150 °C	Date de l'épreuve hydraulique Hydraulic test date		
EQUIPEMENTS / EQUIPMENT			Epreuve d'étanchéité Leakproofness test	S	
Vidange Discharge	Haute / Top No	Nb de fermetures en série Nb of closures in series:	Date de l'épreuve d'étanchéité Leakproofness test date	26-07-2017	
	Basse / Bottom Yes		Mesure du vide Vacuum measurement	NA	
Réchauffeur Heater	Steam	Pression d'exercice du réchauffeur Heater Working Pressure	Epreuve du réchauffeur Pressure test of heater	S	
Nb Soupapes de sécurité: Relief valves	1 FORTVALE	14158968	Vérification du tarage de(s) soupape(s) Checking of valve(s) setting	S	
		Tarage Setting (bar)	Vérification des équipements de service Checking of service equipment	S	
Nb Disque de rupture: Rupture discs	0		Examen de la structure Examination of frame	S	
		Tarage Setting (bar)	Examen du marquage Examination of marking	S	
PROTECTION / REVETEMENT / PROTECTION / LINING :			**NA: Non Applicable S: Satisfaisant SR: Satisfaisant avec remarque R: Remarque **NA: Not Applicable S: Satisfactory SR: Satisfactory with remark R: Remark		
Revêtement Interne Internal Coating	Externe External	Thermal Insulation	Réf. des instrument(s) de mesure utilisés Ref. of measurement instrument(s) used		RA01543629
OBSERVATIONS / REMARKS :					
Marquage / Marking : 0717 L		Etabli à / Issued at : NINGBO	Le / On : 26-07-2017	Cachet / Stamp	
Centre d'Inspection : SHANGHAI Inspection Centre :	Inspecté par : Inspected by :	QIU Richard			

*US DOT BV Inspection Agency Number : IA-8106